



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 30 kwietnia 2026 r.

Poz. 2466

### UCHWAŁA NR XXXII/195/2026 RADY MIEJSKIEJ W BUKOWNIE

z dnia 28 kwietnia 2026 roku

**w sprawie zmiany uchwały Nr XI/65/2024 Rady Miejskiej w Bukownie z dnia 2 grudnia 2024 r.  
w sprawie przyjęcia „Regulaminu udzielania dotacji celowej z budżetu Miasta Bukowno na  
dofinansowanie kosztów wymiany źródeł ciepła”**

Na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 1, art. 18 ust. 2 pkt 15, ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153 z późn. zm.), art. 400a ust. 1 pkt 21, art. 403 ust. 2, 4, 5 i 6 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2025 r. poz. 647 z późn. zm.)

#### **Rada Miejska w Bukownie uchwala, co następuje:**

**§ 1. W „Regulaminie udzielania dotacji celowej z budżetu Gminy Bukowno na dofinansowanie kosztów wymiany źródeł ciepła”, stanowiącym załącznik do uchwały Nr XI/65/2024 Rady Miejskiej w Bukownie z dnia 2 grudnia 2024 r. w sprawie przyjęcia „Regulaminu udzielania dotacji celowej z budżetu Miasta Bukowno na dofinansowanie kosztów wymiany źródeł ciepła” (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2 grudnia 2024 r. poz. 8086) wprowadza się następujące zmiany:**

- 1) W § 2. ust. 6 wprowadza się podpunkt e) w brzmieniu: "e) Kwalifikowane do dofinansowania **kotły o podwyższonym standardzie zgazowujące drewno oraz spalające pellet drzewny**. Kotły te mogą być przeznaczone jedynie do zgazowania biomasy w formie drewna kawałkowego oraz pelletu drzewnego. Do dofinansowania kwalifikują się jedynie kotły z automatycznym podawaniem pelletu drzewnego, bez rusztu awaryjnego lub przedpaleniska oraz bez możliwości ich montażu. Kwalifikowane do dofinansowania kotły muszą być wpisane na listę ZUM w dniu wystawienia faktury lub równoważnego dokumentu księgowego. Kocioł musi być eksploatowany ze zbiornikiem akumulacyjnym / buforowym / zbiornikiem c.w.u., którego minimalna bezpieczna pojemność jest określona zgodnie ze wzorem „Pojemność zasobnika” znajdującego się w Rozporządzeniu Komisji (UE) 2015/1189 w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla kotłów na paliwa stałe."
- 2) Załącznik do „Regulaminu udzielania dotacji celowej z budżetu Gminy Bukowno na dofinansowanie kosztów wymiany źródeł ciepła” otrzymuje brzmienie określone w załączniku do uchwały.

**§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Bukowno.**

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodnicząca Rady Miejskiej w Bukownie

**Barbara Kowalska**

Załącznik do uchwały Nr XXXII/195/2026  
Rady Miejskiej w Bukownie  
z dnia 28 kwietnia 2026 r.

Bukowno, dnia .....

.....  
Imię i nazwisko Wnioskodawcy

.....  
Adres do korespondencji

**BURMISTRZ MIASTA BUKOWNO**

**WNIOSEK O UDZIELENIE DOTACJI**

Zwracam się z prośbą o dofinansowanie realizacji inwestycji polegającej na wymianie źródła ciepła w budynku/  
lokalu\* zlokalizowanym w Bukownie przy ul. .... nr domu/ nr lokalu\* .....

obręb i nr ewidencyjny działki ..... Całkowita powierzchnia domu / lokalu .....

Modernizacja systemu ogrzewania polegać będzie na wymontowaniu starego/yh źródła/eł ciepła w postaci  
..... zasilanego/yh  
paliwem stałym, będącego/yh jedynym/i źródłem/ami ciepła w budynku / lokalu\* oraz zamontowania nowego  
źródła ciepła w postaci: .....

producent: ....., model .....

1. Informacje dotyczące Wnioskodawcy:

Nr PESEL, .....

Telefon kontaktowy: .....

(pole nieobowiązkowe ale niezbędne w celu szybkiego kontaktu)

Nr konta bankowego: .....

2. Tytuł prawny do dysponowania ww. budynkiem/ lokalem\*: nr księgi wieczystej .....

lub inny dokument potwierdzający prawo własności.....

3. Przewidywany termin rozpoczęcia inwestycji .....

4. Przewidywany koszt inwestycji: .....

5. Wnioskowana kwota dotacji ze środków budżetu Gminy Bukowno: .....

6. Oświadczam, iż:

- Stare źródło/a ciepła jest/są jedynymi / w budynku/ lokalu\*.
- W okresie ostatnich 10 lat nie korzystałem(łam) z dotacji z funduszy Gminy Bukowno na wymianę źródła ciepła w ww. budynku/ lokalu\*.
- Jestem osobą fizyczną, a dotacja nie będzie stanowiła przychodu działalności gospodarczej.
- Zobowiązuję się do fizycznej likwidacji starych źródeł ciepła (np. kotła CO, pieca, pieco-kuchni, trzonu kuchennego, kominka, pieca kaflowego).
- Zapoznałem(łam) się z treścią „Regulaminu udzielania osobom fizycznym dotacji celowej z budżetu Gminy Bukowno na dofinansowanie kosztów wymiany źródeł ciepła c.o.”, przyjętego uchwałą Nr XI/65/2024 Rady Miejskiej w Bukownie z dnia 10 grudnia 2024 r., zmienionego uchwałą Nr XXXII/195/2026 Rady Miejskiej w Bukownie z dnia 28 kwietnia 2026 r z uwzględnieniem zmian wynikających z uchwały NR KI.411.178.2024 Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie z dnia 30 grudnia 2024 r. i zgadzam się z jego postanowieniami.
- Do wniosku dołączam dokumenty wymagane ww. Regulaminem.

.....  
podpis Wnioskodawcy

Załączniki do wniosku:

1. Dokument potwierdzający tytuł prawny do dysponowania budynkiem/ lokalem (jeżeli jest wymagany).\*
2. Oświadczenie/a współwłaściciela/i (jeżeli dotyczy).\*
3. Zgoda właściciela (jeżeli dotyczy).\*
4. ....

Objaśnienia:

\* - niepotrzebne skreślić

Bukowno, .....

(data)

**Oświadczenie – zgoda na przetwarzanie danych osobowych**

Ja niżej podpisana/y .....

(imię i nazwisko)

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Urząd Miejski w Bukownie, w związku z dotacją celową z budżetu Gminy Bukowno na dofinansowanie do kosztów wymiany źródła ciepła. Zakres danych:

- Nazwisko i imię; - Adres;
- Telefon kontaktowy\* (dana nieobowiązkowa ale niezbędna w celu szybkiego kontaktu); - Nr PESEL;
- Adres lokalizacji źródła ciepła; - Nr księgi wieczystej;
- Nr konta bankowego.

.....  
(czytelny podpis)**Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych przez Administratora  
w związku z dotacją celową z budżetu Gminy Bukowno na dofinansowanie kosztów wymiany źródeł ciepła**

Zgodnie z zapisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanego dalej RODO informujemy, iż:

1. Administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Bukowno, ul. Kolejowa 16, 32-332 Bukowno, tel. 32 626 18 20, e-mail: kontakt@umbukowno.pl.
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym można skontaktować się poprzez e-mail: [iod@umbukowno.pl](mailto:iod@umbukowno.pl) w każdej sprawie dotyczącej przetwarzania Pani/Pana danych osobowych.
3. Dane osobowe w zakresie: imię i nazwisko, adres, numer działki, nr księgi wieczystej, nr konta bankowego, pozyskane od inwestora składającego wniosek, będą przetwarzane w celu realizacji zadań związanych z rozpatrzeniem wniosku o dofinansowanie, zawarcia i realizacji umowy z Dotowanym w ramach programu dofinansowania do wymiany źródeł ciepła na terenie Gminy Bukowno, a także dla dochodzenia roszczeń lub obrony przed roszczeniami wynikającymi z przepisów prawa, jeśli takie się pojawią, zgodnie z uchwałą Nr XI/65/2024 Rady Miejskiej w Bukownie z dnia 10 grudnia 2024 r., zmienionej uchwałą Nr XXXII/195/2026 Rady Miejskiej w Bukownie z dnia 28 kwietnia 2026 r., z uwzględnieniem zmian wynikających z uchwały Nr Kl.411.178.2024 Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie z dnia 30 grudnia 2024 r. w sprawie „Regulaminu udzielania dotacji celowej z budżetu Gminy Bukowno na dofinansowanie kosztów wymiany źródeł ciepła”, Ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, Ustawą z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska oraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a, b, c i f RODO, lit. a (tzn. osoba, której dane dotyczą wyraziła zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych), lit. b (tzn. przetwarzanie jest niezbędne do zawarcia umowy), lit. c (tzn. przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego, który ciąży na administratorze danych np. dokonywanie

wyboru Przedsięwzięć do dofinansowania, kontrola zadania, obowiązek archiwizacyjny) i lit. f (tzn. przetwarzanie jest niezbędne do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń jeśli takie wystąpią);

4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą: dostawcy systemów informatycznych i usług IT na rzecz Administratora, operatorzy pocztowi i kurierzy, podmioty świadczące na rzecz Administratora usługi niezbędne do wykonania umowy lub świadczenia usługi, organy i podmioty uprawnione na podstawie przepisów prawa do otrzymania danych osobowych.
5. Pani/ Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres wynikający z przepisów prawa i instrukcji kancelaryjnej. Dane przetwarzane w oparciu o wyrażoną zgodę będą przetwarzane do czasu jej wycofania, jednak nie dłużej niż przez czas niezbędny do realizacji zadania.
6. W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia: prawo dostępu do Pani/Pana danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych; prawo do żądania sprostowania (poprawiania lub uzupełnienia) Pani/Pana danych osobowych – w przypadku, gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne, prawo do żądania usunięcia Pani/Pana danych osobowych („prawo do bycia zapomnianym”), prawo do żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, prawo do cofnięcia zgody, o ile będą miały zastosowanie.
7. Przysługuje Pani/ Panu prawo wniesienia skargi do Organu Nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, gdy uzna Pani/ Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.
8. Pani/Pana dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym do profilowania.
9. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych wynikających z przepisów prawa jest obligatoryjne, w pozostałych przypadkach podanie danych jest dobrowolne, jednak niezbędne do rozpatrzenia wniosku.

## Załącznik nr 1 do Wniosku o udzielenie dotacji

.....  
Nazwisko i imię Inwestora - Wnioskodawcy

.....  
Nazwisko i imię Współwłaścicielki/a budynku/lokalu\*

Adres: .....

### Oświadczenie

Ja niżej podpisany/a ..... legitymujący/a się dowodem osobistym / paszportem nr i seria ....., wydanym przez ..... / oświadczam, że przyjmuję do wiadomości i wyrażam zgodę na realizację przez Wnioskodawcę ..... inwestycji polegającej na .....

.....

.....  
Miejsce, data

.....  
podpis Współwłaściciela  
budynku/lokalu mieszkalnego\*

\* - niepotrzebne skreślić

### Oświadczenie – zgoda na przetwarzanie danych osobowych

Ja niżej podpisana/y .....  
(imię i nazwisko)

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Urząd Miejski w Bukownie, w związku z dotacją celową z budżetu Gminy Bukowno na dofinansowanie do kosztów wymiany źródła ciepła. Zakres danych: nazwisko i imię, adres, nr i seria dowodu osobistego / paszportu;

**Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych przez Administratora w związku z dotacją celową z budżetu Gminy Bukowno na dofinansowanie kosztów wymiany źródeł ciepła**

Zgodnie z zapisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanego dalej RODO informujemy, iż:

1. Administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Bukowno, ul. Kolejowa 16, 32-332 Bukowno, tel. 32 626 18 20, e-mail: kontakt@umbukowno.pl.
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym można skontaktować się poprzez e-mail: [iod@umbukowno.pl](mailto:iod@umbukowno.pl) w każdej sprawie dotyczącej przetwarzania Pani/Pana danych osobowych.
3. Dane osobowe w zakresie: imię i nazwisko, adres, będą przetwarzane w celu realizacji zadań związanych z rozpatrzeniem wniosku o dofinansowanie, zawarcia i realizacji umowy z Dotowanym w ramach programu dofinansowania do wymiany źródeł ciepła na terenie Gminy Bukowno, a także dla dochodzenia roszczeń lub obrony przed roszczeniami wynikającymi z przepisów prawa, jeśli takie się pojawią, zgodnie z uchwałą Nr XI/65/2024 Rady Miejskiej w Bukownie z dnia 10 grudnia 2024 r., zmienionej uchwałą Nr XXXII/195/2026 Rady Miejskiej w Bukownie z dnia 28 kwietnia 2026 r., z uwzględnieniem zmian wynikających z uchwały Nr KI.411.178.2024 Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie z dnia 30 grudnia 2024 r. w sprawie „Regulaminu udzielania dotacji celowej z budżetu Gminy Bukowno na dofinansowanie kosztów wymiany źródeł ciepła”, Ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska oraz ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. – zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a, b, c i f RODO, lit. a (tzn. osoba, której dane dotyczą wyraziła zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych), lit. b (tzn. przetwarzanie jest niezbędne do zawarcia umowy), lit. c (tzn. przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego, który ciąży na administratorze danych np. dokonywanie wyboru Przedsięwzięć do dofinansowania, kontrola zadania, obowiązek archiwizacyjny) i lit. f (tzn. przetwarzanie jest niezbędne do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń jeśli takie wystąpią);
4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą: dostawcy systemów informatycznych i usług IT na rzecz Administratora, operatorzy pocztowi i kurierzy, podmioty świadczące na rzecz Administratora usługi niezbędne do wykonania umowy lub świadczenia usługi, organy i podmioty uprawnione na podstawie przepisów prawa do otrzymania danych osobowych.
5. Pani/ Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres wynikający z przepisów prawa i instrukcji kancelaryjnej. Dane przetwarzane w oparciu o wyrażoną zgodę będą przetwarzane do czasu jej wycofania, jednak nie dłużej niż przez czas niezbędny do realizacji zadania.
6. W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia: prawo dostępu do Pani/Pana danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych; prawo do żądania sprostowania (poprawiania lub uzupełnienia) Pani/Pana danych osobowych – w przypadku, gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne, prawo do żądania usunięcia Pani/Pana danych osobowych („prawo do bycia zapomnianym”), prawo do żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, prawo do cofnięcia zgody, o ile będą miały zastosowanie.
7. Przysługuje Pani/ Panu prawo wniesienia skargi do Organu Nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, gdy uzna Pani/ Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.
8. Pani/Pana dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym do profilowania.
9. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych wynikających z przepisów prawa jest obligatoryjne, w pozostałych przypadkach podanie danych jest dobrowolne, jednak niezbędne do rozpatrzenia wniosku.